FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

99 — 114

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CANA

Province Ontario — District No. 99 — S. District No. Sudbury East — {Enumeration District / District du recenseur} No. 72 — {in / dans} Sudbury Town Township Ward — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 — 5701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par W. J. Dunsmore — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village, and ward or concession and lot or industrial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village, or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de ordre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than stated occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métiers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State whether person is employed by the week, month, year, or by piece, hour, etc. / Mentionner si la personne est employée par semaine, mois, année, pièce, heure, etc.	Weeks employed in 1910 at stated occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou à la métier.	Weeks unemployed in 1910 at other than stated occupation or trade. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours per week at chief occupation. / Heures par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day at chief occupation, if any. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois d'autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, or less employed by hour. / Taux du salaire par heure, ou des employés par heure seulement.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in cents). / Coût de l'assurance (sous forme de timbres-poste).	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can read and write. (Give the language in which each person over 15 years of age can read and write.) / Sait lire et écrire. (Indiquer la langue dans laquelle chaque personne de plus de 15 ans sait lire et écrire.)	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Silverman Herzo	Sudbury	M	Wife	M	July	1871	39	Russia		no	Jew	Russian	Jew																						
		Minnie	Sudbury	F	Daughter	S	May	1894	17	U.S.A.		no	Jew	Russian	Jew																						
		Rosie	Sudbury	F	Daughter	S	Dec	1898	13	U.S.A.		no	Jew	Russian	Jew																						
		Max	Sudbury	M	Son	S	Sept	1900	12	U.S.A.		no	Jew	Russian	Jew																						
		Lena	Sudbury	F	Daughter	S	July	1902	10	Ont.			Jew	Russian	Jew																						
		Bella	Sudbury	F	Daughter	S	June	1903	8	Ont.			Jew	Russian	Jew																						
90	90	Boslin Lorzan	Sudbury	M	Head	M	Sept	1875	35	French			French	Canadian	Roman Catholic	Storekeeper	10 to 12		Yes		Own Store		52	6	50				1000		1500						
		Delphine	Sudbury	F	Wife	M	May	1886	24	French			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Euclide	Sudbury	M	Son	S	July	1903	4	French			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Emma	Sudbury	F	Daughter	S	Aug	1909	2	French			French	Canadian	Roman Catholic																						
91	91	Lapalme Ben	Sudbury	M	Head	M	May	1871	39	French			French	Canadian	Roman Catholic	Carpenter	1000		Yes		Bunkhouse		46	6	100				1000		46 00						
		Marian	Sudbury	F	Wife	M	Dec	1880	30	Belgium			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Myrtle	Sudbury	F	Daughter	S	May	1903	8	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Alfred	Sudbury	M	Son	S	May	1904	7	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Monica	Sudbury	M	Son	S	Feb	1907	4	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Lemaigre Aug.	Sudbury	M	Brother	S	June	1884	26	Que.			French	Canadian	Roman Catholic	Carpenter			Yes		"		46	6	70 00												
		Delphine Dubois	Sudbury	F	Lodger	S	May	1857	44	Que.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Lanzon Jos.	Sudbury	M	Boarder	S		1889	22				French	Canadian	Roman Catholic	Labour			Yes		Railway		52	6												
		Smith J.	Sudbury	M	Boarder	S							English	Canadian	Protestant																						
92	92	McMeeta Lorenzo	Sudbury	M	Head	M	June	1871	39	Que.			French	Canadian	Roman Catholic	Blacksmith			Yes				45		70 00												
		Catherine	Sudbury	F	Wife	M	Sept	1887	23	Ont.			Scotch	Canadian	Roman Catholic																						
		Mary	Sudbury	F	Daughter	S	May	1905	6	Ont.			Scotch	Canadian	Roman Catholic																						
		Jessop	Sudbury	F	Daughter	S	June	1910	1	Ont.			Scotch	Canadian	Roman Catholic																						
93	93	Brennan Jos.	Sudbury	M	Head	M	Jan	1882	28	Ont.			Irish	Canadian	Protestant	Labour			Yes		Railway		40	6	60 00												
		Lucy	Sudbury	F	Wife	M	Dec	1883	27	Ont.			Irish	Canadian	Protestant																						
94	94	Lafleur Jos.	Sudbury	M	Head	M	May	1871	39	Que.			French	Canadian	Roman Catholic	Miner			Yes		Laundry		52	6	300												
		Odette	Sudbury	F	Wife	M	March	1873	37	Que.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Leo	Sudbury	M	Son	S	Aug	1897	13	U.S.A.		no	French	Canadian	Roman Catholic																						
		Alphonse	Sudbury	M	Son	S	Sept	1900	10	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Gordon	Sudbury	M	Brother	S	Oct	1906	5	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Elsie	Sudbury	F	Daughter	S	Oct	1908	2	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
95	95	Lamerdon Albert	Sudbury	M	Head	M	Sept	1885	26	England	1905		English	Canadian	Protestant	Miner			Yes		Contract		52	6	900				2000	1000	6000						
		Mercelle	Sudbury	F	Wife	M	March	1891	21	Ont.			English	Canadian	Protestant																						
		Trevor	Sudbury	M	Son	S	July	1910	1	Ont.			English	Canadian	Protestant																						
96	96	Pilatte Wm.	Sudbury	M	Head	M	Jan.	1865	47	Que.			French	Canadian	Roman Catholic								52	6	900				1000		1800						
		Eugenie	Sudbury	F	Wife	M	Dec	1869	42	Que.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Vernon Horatio	Sudbury	F	Mother	W	Dec	1839	72	Que.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Telesphore	Sudbury	M	Brother	S		1886	46	Que.			French	Canadian	Roman Catholic	Miner			Yes		Mine		52	6	900												
		Lefleur Louis	Sudbury	M	Boarder	S		1884	52	Que.			French	Canadian	Roman Catholic	Miner			Yes		Mine		52	6	900												
97	97	Bruce Thomas	Sudbury	M	Head	M	Jan	1872	38	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic	Carpenter			Yes		Contractor		50	6	600				2000		2800						
		Clara	Sudbury	F	Wife	M	Jan	1873	37	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Alice	Sudbury	F	Daughter	S	Dec	1903	9	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Juliette	Sudbury	F	Daughter	S	Sept	1905	6	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Adelin	Sudbury	M	Son	S	Sept	1907	4	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
		Douglas	Sudbury	M	Son	S	March	1910	1	Ont.			French	Canadian	Roman Catholic																						
98	98	Carr Abbott	Sudbury	M	Head	M	Oct	1869	42	Ont.			Irish	Canadian	Protestant	Mine Manager	Salary		Yes		Mine		52	6	900												
		Mary	Sudbury	F	Wife	M	Dec	1871	39	Ont.			Irish	Canadian	Protestant																						
		Lewis	Sudbury	M	Son	S	Nov	1898	12	Ont.			Irish	Canadian	Protestant																						
		Cora	Sudbury	F	Daughter	S	Oct	1903	8	Ont.			Irish	Canadian	Protestant																						
		Harry	Sudbury	M	Son	S	Aug	1908	3	Ont.			Irish	Canadian	Protestant																						

50 — M